V4
FINAL
FOR PRINT

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 1 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

GUÍA DEL USUARIO

INSIGNIA™

Reproductor de CD portátil con radio FM

NS-P5113



Antes de usar su nuevo producto, lea estas instrucciones para prevenir cualquier daño.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 2 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

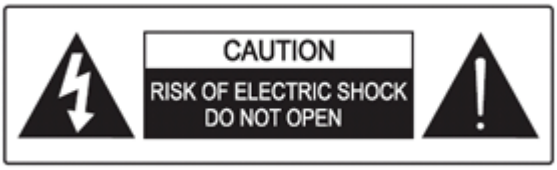
INSIGNIA™

Insignia NS-P5113
Reproductor de CD portátil con radio FM

Contenido

Información de seguridad 2
Características 5
Preparación del reproductor de CD 6
Usando del reproductor de CD 9
Localización y corrección de fallas 15
Mantenimiento 16
Especificaciones 17
Avisos legales 18
GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO - INSIGNIA. 21

Información de seguridad



Advertencia

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta ni la parte posterior. No existen partes reparables por el usuario en el interior. Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado.



El símbolo de rayo con punta de flecha que se encuentra dentro de un triángulo tiene por finalidad alertarle de la presencia de voltaje peligroso en el interior del reproductor de CD. Este voltaje podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertarle de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con su reproductor de CD.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 3 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM



Este producto utiliza un láser Clase 1 para leer los CDs. Este reproductor de CD está equipado con interruptores de seguridad para evitar la exposición cuando la puerta del compartimiento del CD está abierta y se han vencido los seguros. Radiación láser invisible e peligrosa está presente cuando la caja se encuentra abierta y se han vencido los seguros. Evite la exposición directa al rayo láser. No trate de vencer ni cancelar los seguros.

Información de seguridad importante

- Este aparato y el adaptador de CA no debe exponerse a goteo o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquidos, tal como vasijas, sobre el aparato.
- Para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica, desconecte el enchufe del adaptador de CA del tomacorriente.
- El enchufe de la red eléctrica del adaptador de CA no debe ser obstruido o debe ser fácilmente accesible durante el uso normal.
- Presión de sonido excesivamente alta podría causar lesiones o dañar el oído.
- No se debe exponer la pila al calor excesivo tal como el de la luz solar, el fuego, o fuentes de calor similares.
- Deberá de haber una distancia mínima de 4 pulgadas (10 cm) alrededor del aparato y del adaptador de CA para proveer suficiente ventilación.
- No se debe impedir la ventilación por medio de cubrir las ventanas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles de mesa, cortinas, etc.
- No coloque fuentes de fuego expuesto, tal como velas encendidas sobre el aparato y el adaptador de CA.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales sobre el desecho de la pila.
- El aparato y el adaptador de CA deberán ser usados en climas moderados.

Protectores contra sobretensión:

Le recomendamos que utilice un protector contra sobretensión cuando conecte su reproductor de CD a la alimentación de CA. Un protector contra sobretensión le ayudará a proteger su reproductor de CD contra rayos y sobretensiones, los cuales no están cubiertos por su garantía.

Siga las siguientes precauciones de seguridad:

- Lea y guarde todas las instrucciones.
- No abra la puerta del compartimiento del CD mientras el CD está girando.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 4 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

- Siempre mantenga la puerta del compartimiento del CD cerrada cuando no esté en uso.
- Mantenga cualquier objeto extraño fuera del compartimiento del CD.
- Coloque su reproductor de CD sobre una superficie estable.
- Evite instalar su reproductor de CD sobre cualquiera de las siguientes ubicaciones:
  - Lugares expuestos en la luz solar directa o cerca de aparatos que son fuentes de calor tal como calefactores eléctricos.
  - Sobre otros equipos de estéreo que producen demasiado calor.
  - Lugares sin la ventilación adecuada o con polvo.
  - Lugares expuestos a vibraciones constantes.
  - Ambientes húmedos o mojados.

Cuidado

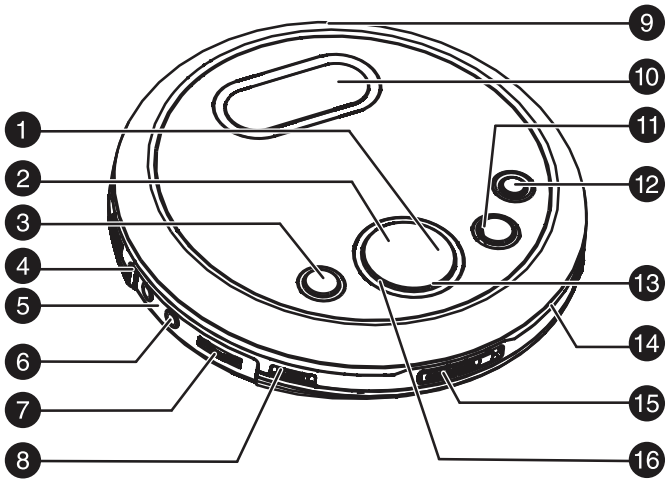
No exponga su reproductor de CD al goteo o salpique y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre su reproductor de CD.

Contenido del paquete:

- Reproductor de CD portátil con radio FM
- 2 pilas AA
- *Guía del usuario*
- Auriculares

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 5 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Características



N.°	Elemento	Descripción
1	►►I / ◗	• Cuando se reproduce un CD de audio, permite saltar a buscar rápidamente hacia adelante. • Cuando se reproduce un CD con MP3 (en el modo de menú), permite buscar hacia la derecha. • En el modo de radio, permite sintonizar una frecuencia más baja.
2	►II / ▲ / ENCENDIDO	• Cuando se reproduce un CD de audio o un CD con MP3, permite iniciar o pausar la reproducción. • Cuando se reproduce un CD con MP3 (en el modo de menú), permite buscar hacia arriba.
3	MODO DE REPRODUCCIÓN	Permite seleccionar el modo de reproducción. Puede seleccionar entre **REPEAT1** (Repetir 1), **ALL** (Todas), **DIR.**, **INTRO**, o **RANDOM** (Aleatorio).
4	Interruptor de bloqueo	Deslícelo para bloquear los botones de control para que no se presione accidentalmente ningún botón.
5	Toma LÍNEA DE SALIDA	Conecte un cable de audio en este toma y en la toma CD/AUX en un sistema de audio externo.
6	Toma de auriculares (PHONE)	Conecte los auriculares en esta toma.
7	Interruptor de control de volumen	Deslícelo para ajustar el volumen.
8	Interruptor DBBS	Deslice a la posición **ON** (Activado) para activar la función de amplificación de graves. Deslice a la posición **OFF** (Desactivado) para desactivar la función de amplificación de graves.
9	Toma ENTRADA DE CC	Enchufe el adaptador de alimentación CA/CC (no incluido) en esta toma y en un tomacorriente de CA.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 6 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

N.°	Elemento	Descripción
10	Pantalla LCD	Muestra información sobre el disco que se reproduce actualmente y de varias funciones de su reproductor de CD.
11	MEMORIA/INGRESAR	Cuando se escucha la radio, permite guardar la estación en la memoria.
12	MENÚ/ESP/PREDEFINIDO	• Cuando se reproduce un CD de audio, permite activar o desactivar la función de anti-saltos. • Cuando se reproduce un CD con MP3, permite iniciar la función de búsqueda.
13	■ / ▼ / APAGAR	• Presione para detener la reproducción del CD de audio. • Cuando se reproduce un CD con MP3 (en el modo de menú), permite buscar hacia abajo. • Mantenga presionado para apagar su CD.
14	FUNCIÓN	Permite seleccionar entre el modo de CD o Radio.
15	Interruptor para abrir (OPEN)	Permite abrir la puerta del compartimiento del CD.
16	⏮ / ◀	• Cuando se reproduce un CD de audio, permite saltar a buscar rápidamente hacia atrás. • Cuando se reproduce un CD con MP3 (en el modo de menú), permite buscar hacia la izquierda. • Cuando se reproduce la radio, permite sintonizar una emisora con una frecuencia más baja.

Preparación del reproductor de CD

Instalación de las pilas

Para instalar las pilas:

1. Levante la cubierta del compartimiento de las pilas en la parte inferior de su reproductor de CD. No extraiga la cubierta.
2. Inserte dos pilas alcalinas AA en el compartimiento de las pilas. Verifique que los símbolos + y – en las pilas coincidan con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 7 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

3 Cierre la puerta del compartimiento de las pilas.

Cuidado

Use sólo el tamaño y tipo de pilas especificados.

Verifique que los símbolos + y – en las pilas coincidan con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas. Si inserta las pilas al revés, su reproductor de CD se puede dañar.

No mezcle pilas de diferente tipo (tal cómo alcalinas, recargables y de carbono/zinc).

No combine pilas usadas y nuevas.

Si no va a usar reproductor de CD durante un período de tiempo extendido, extraiga las pilas para evitar daño o lesiones producidas por posibles fugas de las pilas.

No intente recargar pilas que no están diseñadas para ser recargadas. Se pueden sobrecalentar y rajarse.

Nota

Si en la pantalla aparece el símbolo "LOW BATTERY" (Pila baja), significa que las pilas están bajas y deben reemplazarse.

Uso del adaptador de alimentación de CA/CC (no incluido)

Para usar el adaptador de alimentación de CA/CC:

1 Enchufe un extremo del adaptador de alimentación de CA/CC (no incluido) en la toma de entrada de CC (**DC INPUT**) en la parte posterior de su reproductor de CD.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 8 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

2 Enchufe el otro extremo del adaptador de alimentación de CA/CC en un tomacorriente de CA.

Notas

- El adaptador de alimentación de CA/CC (no incluido) es un accesorio opcional.
- Si el adaptador de CA se conecta cuando las pilas están instaladas, la fuente de alimentación cambiará automáticamente a la fuente de alimentación de CA.
- Solamente use el adaptador de alimentación de CA/CC opcional.
- Asegúrese de que el adaptador de alimentación de CA/CC coincide con el voltaje de su casa antes de conectarlo en un tomacorriente.
- Cuando no está usando la alimentación de CA, desconecte el adaptador de alimentación de CA/CC.
- No toque el adaptador de alimentación de CA/CC con las manos mojadas cuando esté conectado a la alimentación de CA.

Conexión a un sistema de audio externo

Para conectar su reproductor de CD a un sistema de audio externo:

1 Asegúrese de que su reproductor de CD esté apagado y desenchufado (si está usando un adaptador de alimentación de CA/CC).

2 Conecte un extremo de un cable de audio en el toma **LINE OUT** (Salida de línea) en su reproductor de CD.

3 Enchufe el otro extremo del cable de audio en el toma **CD/AUX** del sistema de audio externo. No conecte el cable en el toma **PHONE** (Auriculares) de un amplificador.

Conexión de los auriculares

Para conectar sus auriculares directamente al reproductor de CD:

- Conecte el cable de auriculares en el toma **PHONE** (Auriculares) en su reproductor de CD.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 9 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Usando del reproductor de CD

Reproducción de un CD

Cuidado

Su reproductor de CD está diseñado para reproducir CDs de audio. No intente reproducir ningún otro tipo de discos.

Para reproducir un CD:

1. Conecte los auriculares (incluidos) o auriculares opcionales en el toma **PHONE** (Auriculares) de su reproductor de CD.
2. Presione el botón de abrir (**OPEN**) para abrir la puerta del compartimiento del CD, inserte un disco con el lado de la etiqueta hacia arriba y presione la puerta del compartimiento del CD hasta que escuche un clic.
3. Ajuste el control de volumen (**VOLUME**) al mínimo.
4. Presione el botón ▶❚❚/▲/**POWER ON** (Encendido). Su reproductor de CD se encenderá y comenzará a reproducir el disco. **Now Reading** (Lectura en curso) y el tiempo transcurrido aparece en la pantalla.
5. Ajuste el volumen a un nivel cómodo. No reproduzca un disco con el nivel de volumen alto ya que puede dañar su oído.
6. Para pausar la reproducción, presione el botón ▶❚❚ / ▲ / **POWER ON** (Encendido). El tiempo transcurrido y el número de pista parpadearán en la pantalla. Presione el botón de nuevo para reanudar la reproducción.
7. Para detener la reproducción, presione una vez el botón ■ / ▼ / **POWER OFF** (Apagado). El número total de pistas del CD de audio (o el número total de carpetas y pistas de MP3) aparecerán en la pantalla.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 10 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

8 Para apagar su reproductor de CD, mantenga presionado el botón ■/▼/**POWER OFF** (Apagado).

Notas

- Si la puerta del compartimiento de CD se abre accidentalmente durante la reproducción, el indicador **OPEN** (Abierto) aparece en la pantalla.
- Asegúrese de que el CD ha dejado de girar antes de que abra la puerta del compartimiento del CD. La reproducción se detendrá si abre la puerta.
- Su reproductor de CD puede reproducir CD sencillos de 3 pulgadas (8 cm) sin usar un adaptador.
- Si intenta reproducir un disco CD-RW que no ha sido grabado correctamente, el indicador **Disc Error** (Error de disco) aparecerá en la pantalla.
- Cuando se reproduce un disco, presione **MENU/PRESET/ESP** (Menú/Predefinir/ESP) para activar la función ESP. **ESP** (Anti-choques) parpadea en la pantalla.

Apagado automático

Si su reproductor de CD se a estado en el modo detenido (suspensión) por 60 segundos o pausado por cinco minutos, se apagará automáticamente para ahorrar la carga de la pila. Cuando su reproductor de CD se apaga, se borraran todos los ajustes tales cómo programas y modos de reproducción.

Buscando una pista

Botón	Descripción
⏮ / ◀	Presione una vez para ir al comienzo de la pista que se reproduce actualmente. Presione repetidamente para ir hacia atrás por las pistas. Mantenga presionado para buscar rápidamente hacia atrás.
⏭ / ▶	Presione una vez para ir a la pista siguiente. Presione repetidamente para ir hacia adelante por las pistas. Mantenga presionado este botón para buscar rápidamente hacia adelante.

Nota

- Para ayudarle a localizar la pista o sección que desea, se reproduce audio de nivel bajo mientras busca en un CD de audio.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 11 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Buscando el nombre de una pista en un CD con MP3

Para buscar un nombre de una pista en un CD con MP3:

1. Cuando se reproduce un CD con MP3, presione una vez el botón **MENU/ESP/PRESET** (Menú/ESP/Predefinido). **ABCDEFGHIJKL** aparecerá en la pantalla. Presione el botón ▶❚❚/▲/**POWER ON** (Encendido). **MNOPQRSTUVWX** aparecerá en la pantalla. Presione nuevamente el botón ▶❚❚/▲/**POWER ON** (Encendido). **YZ0123456789** aparecerá en la pantalla.
2. Presione ❙◀◀/◀ o ▶▶❙/▶ para seleccionar una letra. La letra parpadea en la pantalla.

Consejo

Si un nombre de archivo MP3 contiene símbolos (por ejemplo, *, /, -, !, o =), seleccione el símbolo en la pantalla.

3. Presione el botón de memoria/entrar (**MEMORY/ENTER**). Si su reproductor de CD encuentra más de una pista que comienza con la letra seleccionada, el primer número de pista a parpadeará en la pantalla. Presione ❙◀◀ / ◀ o ▶▶❙ / ▶ para seleccionar una pista y presione **MEMORY/ENTER** (Memoria/Entrar).

   La reproducción comenzará después que seleccione una pista.

Uso de la reproducción repetida

Para repetir una pista, un CD entero o un álbum de MP3 (carpeta):

1. Presione el botón ▶❚❚/▲/ **POWER ON** (Encendido).
2. Para repetir la misma pista, presione una vez el botón de modo de reproducción (**PLAY MODE**). **REP 1** (Repetir 1) aparece en la pantalla. Su reproductor de CD repite la pista actual hasta que presione ■/▼ / **POWER OFF** (Apagado) o presione cuatro veces el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para un CD de audio y 5 veces para un CD con MP3.
3. Para repetir todo el CD, presione dos veces el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción). El indicador **REP A** (Repetir A)aparece en la pantalla. Presione tres veces el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para un CD de audio o cuatro veces para un CD con MP3 para cancelar el modo de repetir.
4. Para repetir un álbum de MP3 (carpeta), presione tres veces el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción). **REP D** (Repetir D) aparece en la pantalla. Presione tres veces el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para cancelar el modo de repetición.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 12 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Uso de la reproducción introductoria

Puede reproducir los primeros 10 segundos de cada pista de un CD para ayudarle a encontrar la pista que desea.

Para usar la reproducción introductoria:

1. Presione el botón ▶❚❚ / ▲ / **POWER ON** (Encendido).
2. Presione tres veces el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para un CD de audio o cuatro veces para un CD con MP3 para comenzar la reproducción introductoria (INTRO). El indicador **INTRO** aparecerá en la pantalla. Su reproductor de CD reproduce los primeros 10 segundos de cada pista.

Consejo

Después de que su reproductor de CD reproduce los primeros 10 segundos de todas las pistas en el CD, su reproductor esperará 60 segundos y se apagará.

3. Presione el botón**PLAY MODE** (Modo de reproducción) dos veces para regresar a la reproducción normal.

Reproducción aleatoria de pistas

Para reproducir pistas de forma aleatoria:

1. Presione cuatro veces el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para un CD de audio o cinco veces para un CD con MP3 para comenzar la reproducción aleatoria. El indicador de reproducción aleatoria (**RANDOM**) aparecerá en la pantalla.
2. Presione el botón ▶❚❚/▲/ **POWER ON** (Encendido) para comenzar la reproducción en orden aleatorio.
3. Presione ❙◀◀/◀ o ▶▶❙/▶ para saltar a la pista aleatoria anterior o la siguiente.
4. Presione el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para regresar a la reproducción normal.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 13 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Uso de la función contra saltos

Cuando su reproductor de CD se mueve durante la reproducción (por ejemplo, cuando camina o cuando va en un vehículo en movimiento), su reproductor puede estar sujeto a golpes o vibraciones.

Durante la reproducción, presione el botón **MENU/ESP/PRESET** (Menú/ESP/Predefinido). Se activa la función anti-choques y **ESP** parpadeará en la pantalla. El CD girará más rápido y su reproductor de CD guardará el audio en la memoria para asegurarse de que la reproducción no se pausa o salta.

Si se llena el buffer de la memoria, ESP dejará de parpadear en la pantalla. Si su reproductor se golpea o vibra demasiado, el buffer de la memoria está vacío, el sonido se queda mudo por un corto tiempo. Después que terminen los golpes o la vibración, su reproductor reanudará automáticamente la reproducción normal.

Notas

- Deberá usar la función anti-saltos sólo cuando sea necesario. Usar la función contra golpes cuando su reproductor de CD no tiene mucha carga de pila utiliza más energía.
- Para apagar la función anti-choques cuando se reproduce un CD de audio, presione **MENU/ESP/PRESET** (Menú/ESP/Predefinido). No puede apagar la función anti-saltos cuando se reproduce un CD con MP3.
- La función contra golpes no corregirá errores de reproducción si el CD está rayado o sucio.
- El valor predefinido de ESP está desactivado.

Escuchar la radio

Nota

- El cable de auriculares es la antena de FM. Para obtener la mejor recepción, asegúrese de que el cable está completamente extendido.

Para escuchar la radio:

1. Mueva el selector de función (**FUNCTION**) a la posición **RADIO** y presione el botón ▶❚❚/▲ / **POWER ON** (Encendido).

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 14 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

2 Presione el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para seleccionar **FM MONO** (FM monofónico) o **FM STEREO** (FM estéreo).

Nota

Si selecciona **FM STEREO** y la señal de radio es débil, el indicador **STEREO** aparecerá en la pantalla. Presione el botón **PLAY MODE** (Modo de reproducción) para seleccionar **FM MONO** (FM monofónico). El audio se reproduce con sonido monofónico, pero se reduce la estática de fondo.

3 Para apagar el radio, mantenga presionado el botón ■/▼/**POWER OFF** (Apagado).

Sintonización de una emisora de radio

Para sintonizar una emisora de radio manualmente:

- Presione y suelte rápidamente ⏮/◀ o ⏭/▶ una o más veces hasta que encuentre la emisora que desee.

Para sintonizar una emisora de radio automáticamente:

- Mantenga presionado el botón ⏮/◀ o ⏭/▶. Su reproductor sintonizará automáticamente la primera emisora clara.

Programación de estaciones de radio

Puede programar hasta 10 emisoras de radio en la memoria.

Para programar una emisora:

1 Deslice el interruptor **FUNCTION** (Función) a la posición **RADIO**.

2 Sintonice la estación que desea programar.

3 Presione el botón de memoria/entrar (**MEMORY/ENTER**). **MEMORY:01 a**parecerá en la pantalla.

4 Presione el botón **MENU/ESP/PRESET** (Menú/ESP/Predefinido) para seleccionar la ubicación del almacenamiento y presione el botón **MEMORY/ENTER** (Memoria/Entrar) para guardar. Repita los pasos 3 y 4 para programar más estaciones.

Nota

Si programa una emisora en un número predefinido que ya está signado a otra emisora, la emisora nueva reemplazará la vieja.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 15 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Sintonización de una emisora programada

Para sintonizar una emisora programada:

1. Deslice el interruptor **FUNCTION** (Función) a la posición **RADIO**.
2. Presione el botón de ▶❚❚/▲/ **POWER ON** (encendido) para encender la radio.
3. Presione el botón **MENU/ESP/PRESET** (Menú/ESP/Predefinido) una o más veces hasta que aparezca en la pantalla el número predefinido deseado.

Localización y corrección de fallas

Advertencia

No intente reparar su reproductor de CD. La unidad no contiene ninguna pieza interior reparable. Al abrir la caja anulara su garantía. Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado.

Problema	Causa probable	Solución probable
El reproductor de CD no enciende.	Las pilas no se han insertado correctamente.	Verifique que los símbolos + y – en las pilas coincidan con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas.
	Las pilas están gastadas.	Reemplace las pilas.
	El adaptador de alimentación CA no está conectado correctamente.	Asegúrese de que el adaptador de alimentación CA esté conectado correctamente.
El CD no se reproduce o deja de reproducirse	La puerta del compartimiento del CD no está cerrada.	Presione hacia abajo la puerta del compartimiento del CD para asegurarse de que esté completamente cerrada.
	Agua pudo haberse condensado en el lente.	Habrá la puerta del compartimiento del CD y déjela abierta por una hora para que se seque.
	El CD está insertado incorrectamente.	Asegúrese de que el CD se ha insertado con la etiqueta hacia arriba.
	El CD está rayado o dañado.	Pruebe con otro CD.
	Los archivos MP3 se pudieron haber corrompido cuando se crearon o se descargaron o cuando se grababan en el CD.	Asegúrese de que los archivos MP3 no estén corruptos. Si es necesario, grabe los archivos en otro CD.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 16 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Problema	Causa probable	Solución probable
No hay sonido o sonido de calidad deficiente	Puede ser que los cables no estén conectados correctamente y firmemente.	Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente y firmemente.
	El volumen está demasiado bajo.	Suba el volumen.
	El conector de los auriculares puede estar sucio.	Limpie el conector de los auriculares.
	Su reproductor de CD puede estar demasiado cerca de interferencia magnética, tal y cómo altavoces sin blindaje.	Aleje su reproductor de CD de los campos magnéticos.
	La temperatura dentro del auto puede estar muy fría o muy caliente.	Ajuste la temperatura del auto.
	La toma del encendedor de cigarrillos puede estar sucia.	Limpie la toma del encendedor de cigarrillos.
	Su reproductor de CD puede estar en el modo inverso.	Asegúrese de que su reproductor de CD no se encuentre en el modo inverso.

Nota

Si el CD todavía no se reproduce correctamente después de intentar estas soluciones, apague su reproductor de CD, espere cinco segundos y enciéndalo de nuevo.

Mantenimiento

Manipulación de los CDs

- Para sacar un CD de su estuche, sosténgalo por las orillas mientras presiona ligeramente sobre el agujero central.
- No toque la superficie brillante del CD ni lo doble.
- Coloque el disco en el compartimiento del CD con la etiqueta hacia arriba.
- Guarde los CD en sus estuches cuando no estén en uso.
- No almacene CDs en áreas donde se puedan calentar, tal cómo un automóvil.
- No escriba en el lado de la etiqueta del CD con un bolígrafo ya que esto puede rayar la superficie.

Limpieza de los CDs

Puede ser que un CD sucio no funcione correctamente.

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 17 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

Para limpiar un CD:

- Limpie el CD con un paño suave desde el centro hacia el borde exterior.

Cuidado

No utilice ningún solvente, tal cómo un rociador para discos, diluyente, o benceno para limpiar un CD.

Limpieza de su reproductor

Para limpiar su reproductor de CD, siga estas guías:

- Use un paño suave limpio y humedecido con agua templada para limpiar el exterior de su reproductor de CD.
- Nunca utilice solventes cómo benceno u otros limpiadores químicos fuertes ya que pueden dañar el acabado de su reproductor de CD.
- No permita que líquido gotee dentro de su reproductor de CD.

Especificaciones

Radio

Frecuencia	87.5 MHz - 107.9 MHz
Paso	200 kHz

Audio

Conversión D/A	Sobremuestreo, 8 veces, DAC de 1 bit
Respuesta en frecuencia	20 - 20,000 Hz
Anti-saltos	CD: 45 segundos MP3: 120 segundos
Gimoteo y agitación	Debajo de los límites de medición
Número de canales	2 canales (estéreo)
Nivel de salida	Salida de línea: 0.6 V rms (47 K Ohmios) Auriculares: 15 mW (32 Ohmios)

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 18 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

MP3

Nota

Asegúrese de que su quemador de CD (grabador) se adhiere a estas especificaciones. Para obtener más información, refiérase a la documentación del grabador de CD.

Velocidad de MPEG	32 - 384 Kbps
Frecuencia de muestreo	8/48 kHz
Reproducción de MP3	Compatible con el formato ISO9660
Velocidad de MPEG que se admite	Formato MP3: se admiten 32~384 kbps y es compatible con VBR (Velocidad de bit variable)

Alimentación

Requisitos generales de alimentación	2 pilas alcalinas tipo AA, LR6/UM-3 El conector de CC de entrada de 4.5 V acepta el adaptador de alimentación de CA (centro positivo)
Consumo de energía	0.8 W (CC 3 V)

Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin aviso previo.

Avisos legales

FCC Parte 15

Advertencia

Modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario de operar este dispositivo.

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse entendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia por uno de los siguientes procedimientos:

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 19 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.

Derechos de reproducción

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.
Registrada en ciertos países. Distribuida por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.
©2014 Best Buy. Todos los derechos reservados.
Hecho en China

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 20 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 21 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO - INSIGNIA

Descripción:

El distribuidor* de los productos de la marca Insignia le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto tiene que haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá con un detallista de la marca Best Buy o Future Shop o en línea en los sitios www.bestbuy.com, www.bestbuy.ca o www.futureshop.ca y que fueron empacados con esta declaración de garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy o Future Shop, por favor lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy o Future Shop. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en línea en el sitio Web de Best Buy o Future Shop (www.bestbuy.com, www.bestbuy.ca o www.futureshop.ca), envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía, por favor llame al 1-888-BESTBUY en los Estados Unidos. En Canadá llame el 1-866-BESTBUY y para Future Shop el 1-800-663-2275. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o Future Shop o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 22 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

- Capacitación o instrucción del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones
- Danos accidentales
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto “burn-in”)
- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta
- Intento de reparación por cualquier persona que no sea autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos “tal cual” (en el estado en que se encuentran) o “con todas sus fallas”
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas (tipo AA, AAA, C etc.)
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido
- Perdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes
- Las pantallas con hasta tres (3) píxeles defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) píxeles defectuosos en toda la superficie de la pantalla. Las pantallas con píxeles pueden tener un número limitado de píxeles defectuosos
- Los defectos o daños causados cómo resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

Registrada en ciertos países.

Distribuida por Best Buy Purchasing, LLC

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 23 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

NS-P5113_14-1154_MAN_V4_SP.fm Page 24 Wednesday, October 29, 2014 8:11 AM

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com
1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá) o el 01-800-926-3000 (México)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.
Registrada en ciertos países.
Distribuida por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.
©2014 Best Buy. Todos los derechos reservados.
Hecho en China

V4 ESPAÑOL
14-1154